

Frilanstolkarnas strejk påverkar döva studenter i Oslo

9 november 2023

Foto: Astrid Johanne Sørnes

Bristen på teckenspråkstolkar i Oslo har skapat svårigheter för döva studenter, och deras situation har blivit ännu svårare efter att frilanstolkarna beslutade att sluta ta uppdrag den 14 oktober i protest för de låga lönerna. En av de drabbade studenterna är Petrine Olgeirsdottir, som kämpar för att få tillgång till nödvändiga teckenspråkstjänster under sin tränings- och coachningsutbildning.

Petrine är en döv student i Oslo, hon säger att bristen på teckenspråkstolkar har fått henne att känna sig isolerad och hindrad i sina studier. Hon har missat hälften av sina studier på grund av tolkbristen. Att arbeta tillsammans och kommunicera med sina medstudenter är något hon sällan har möjlighet att göra.

Frilanstolkarna, som tidigare täckte en stor del av tolkuppsdragen i Oslo, har beslutat att sluta ta uppdrag i ett försök att få bättre lönevillkor. Protesten har drabbat många döva studenter, inklusive Petrine, och har skapat ytterligare hinder för deras utbildning. Norska Dövförbundet stöder frilanstolkarnas krav på högre löner.

NAV, som ansvarar för tolktjänsten, intygar att protesten lett till att färre tolkuppsdrag kunnat täckas under oktober.

Norska Dövförbundet har aktivt försökt att delta i förhandlingar om statsbudgeten på Stortinget, men har stött på svårigheter eftersom de inte har kunnat få tillgång till tolkar. Tolkbristen har komplicerat förbundets arbete med att förhandla om de budgetfrågor som påverkar döva och teckenspråkiga samhällsmedlemmar.

Protesten har också fått konsekvenser för andra områden. På grund av tolkbristen har NRK, det norska public service-bolaget, tvingats avbryta sina teckenspråkiga nyhetssändningar. Detta har ytterligare påverkat döva samhällsmedlemmar.

Den 14 oktober gick uppemot tusen tolkar och tolkanvändare samman och demonstrerade i Oslo för att uppmärksamma situationen. Petrine hoppas att

problemen snart kommer att lösas.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

12-åring döv dansmästare

9 november 2023

Foto: Jasyon O'Kane

Johran Dillinger, en 12-årig pojke från Invercargill, Nya Zeeland, är en inspirerande berättelse om beslutsamhet och passion. Född döv med underutvecklade armar i Kina, adopterades han av en fostermamma i Nya Zeeland. Hans fosterförälder, Richelle Waldron, blev permanent vårdgivare åt honom och hans två systrar.

Trots sina utmaningar har Johran följt sin dröm om att dansa. Hans fostermamma undervisar i dans, och när Johran såg sina systrar dansa, kände han en önskan att delta. Trots sina balansproblem har han fortsatt att dansa, vilket har hjälpt honom att förbättra sin balans, kroppsmedvetenhet och kärnstyrka.

Förutom underutvecklade armar har Johran också hörselnedsättning och bär två cochlea implantat, CI, fast den ena inte fungerar utmärkt. Han kommunicerar genom teckenspråk, tal och uttrycker även sig genom dans.

Han har nyligen blivit juniormästare vid New Zealand Boys Dancing Convention och dans har blivit en terapeutisk och kreativt utlopp för honom. Johran har ambitiösa mål för framtiden, inklusive att bli känd och känt i tidningarna.

Han är en del av de över 1200 personer i Nya Zeeland som drar nytta av organisationerna The Hearing House och Southern Cochlea Implant Programme, som arbetar med CI och andra tjänster. Organisationerna säger att Johran är ett exempel på hur beslutsamhet och stöd kan hjälpa individer att övervinna hinder och följa sina drömmar, oavsett deras funktionsnedsättningar.

Jade Osbeck & Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

You too, en unik teaterproduktion

9 november 2023

Foto: Riksteatern Crea

I en känslomässig resa som utforskar starka kvinnoporträtt, tar regissören Mindy Drapsa oss med på en resa genom det digitala teaterstycket "You too". Föreställningen är en samarbetsproduktion mellan Riksteatern Crea, International Visual Theatre och CinéSourds.

Med föreställningen vill produktionen erbjuda en tankeväckande upplevelse. Handlingen fokuserar på en digital intervju som den svenska journalisten Sara gör med Camille, ordförande i en fransk skyddsförening för kvinnor. Vad som ursprungligen var tänkt som ett samtal om våld i hemmet, utvecklas snabbt till en förtrolig diskussion om att leva i en destruktiv relation som medlem i en döv minoritet. Genom samtalet reflekterar Sara och Camille över konsekvenserna av den tystnadskultur som omger dövsamhället.

Ett centralt tema som uppkommer i samtalet är möjligheten att finna en väg ut ur en destruktiv relation. Hemligheter som varit djupt begravda kommer upp till ytan, och frågan om vem som är offret och vem som är förövaren blir alltmer komplex.

Föreställningen kommer att spelas på internationella tecken och kommer att vara tillgänglig digitalt, vilket gör att den kan upplevas över hela världen. Dessutom erbjuds flera föreställningstider för att passa olika tidszoner. Premiären är den 17 januari och den digitala spelperioden pågår under våren 2024. Föreställningen är 35 minuter lång och som Sara och Camille spelar Winona Guyon och Amina Ouahid. Manus är författat av Mia Modig och kostymdesign och scenografi är skapat av Tanja Honkanen.

Mona Riis

Nytt dövblindprojekt hos NKCDB

9 november 2023

Foto: NKCDB

Nationellt kunskapscenter för dövblindfrågor, NKCDB, har initierat ett projekt som syftar till att förbättra stödet till personer med dövblindhet när de står inför kommunikationsförändringar. Linda Eriksson, pedagog hos NKCDB, berättar att personer som lever med dövblindhet upplever hinder och utmaningar när det gäller att kommunicera, få tillgång till information och röra sig fritt och säkert.

Med tiden försämras både synen och hörseln hos personer med dövblindhet, vilket kräver att de kontinuerligt måste anpassa och utveckla sina kommunikationsstrategier. Det kan innebära att de måste lära sig nya sätt att kommunicera, övergå från ett kommunikationssätt till ett annat, eller kombinera flera olika metoder. De kan även behöva använda hjälpmedel och dövblindtolkar för att underlätta kommunikationen.

En tidigare kartläggning utförd av NKCDB visade att många yrkespersoner inom habilitering och rehabilitering har svårt att erbjuda adekvat stöd till personer med dövblindhet när det handlar om att förändra deras kommunikationssätt.

I somras genomförde NKCDB intervjuer med 20 personer som lever med dövblindhet för att höra om deras erfarenheter och de stödbehov de har när det gäller att anpassa sitt kommunikationssätt, samt vad de önskar att få för stöd. Under november och december kommer projektet att fortsätta med intervjuer, denna gång med yrkespersoner som arbetar inom habilitering och rehabilitering, inklusive regionernas dövblindteam. Dessa intervjuer kommer att belysa de stödbehov som professionella ser hos personer med dövblindhet och de utmaningar som kan uppstå när det gäller att erbjuda nödvändigt stöd vid kommunikationsförändringar.

Målet med projektet är att öka kunskapen om övergångsprocessen vid kommunikationsförändringar hos personer med förvärvad dövblindhet. Projektet kommer även att identifiera vilka stöd som behövs i denna process och vilka metoder och insatser som är avgörande för att stödja utvecklingen av individuella kommunikationsstrategier. Linda menar att projektet syftar till att ta fram riktlinjer för professionella för att förbättra det stöd som erbjuds vid kommunikationsförändringar för personer med dövblindhet.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Teckenspråkig målgest i Elfsborg

9 november 2023

Foto: Bildbyrå

Per Frick, 31, spelar i Elfsborgs fotbollslag och har varit skadad en månad. I måndags den 30 oktober gjorde han comeback i det prestigefyllda mötet mot IFK Göteborg och gjorde under matchen ett mål. Pers målgest är en kärleksfull hälsning till sina två barn, Millie och Melwin. Med båda händerna formar han bokstaven "M" och sen gjorde han ILY-gesten (det amerikanska tecknet för I Love You) för att säga "Jag älskar dig". Pers dotter Millie är döv och de har använt teckenspråk sedan hon var liten. Genom denna målgest visar Per sitt stöd och kärlek till sina två barn. Pers gest uppskattas av hans barn och sambon Elina.

Per och hans Elfsborg spelade mot Degerfors igår söndag och fokus var då att säkra SM-guldet i fotbollen. Matchen slutade oavgjort och Elfsborg missade därmed chansen att säkra guldet. I stället avgörs vem som blir svenska mästare under nästa match mot Malmö FF på söndag den 12 november.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Ny app larmar döva

9 november 2023

Foto: Adobe stock

Döva och hörselskadade medarbetare och gäster på Green Hotell i Tällberg har fått en livräddande följeslagare - en app som larmar dem om brandlarmet sätts i gång. I appen ges en kombination av blinkande ljus, vibrationer och högt ljud vid en nödsituation.

Dania Omar, en döv lokalvårdare på hotellet, är tacksam för denna teknologiska lösning och betonar dess värde: "Det är en trygghet. Jag vet att appen finns i mobilen om det händer någonting när jag jobbar." Appen ger användare som Dania möjlighet att vara medvetna om nödsituationer. Vid brand informerar appen om var uppsamlingsplatsen är.

Appen fungerar i kombination med det befintliga brandlarmet och är inte bara till för personalen utan även tillgänglig för hotellgäster, vilket ökar säkerheten för alla på plats.

Sveriges Dövas Riksförbund (SDR) har påpekat att tillgängligheten till brandlarm för döva och hörselskadade är nästintill obefintlig på många arbetsplatser och i offentliga byggnader. Jenny Ek, kommunikatör på SDR, säger att det är viktigt att inkludera döva: "Döva ska aldrig behöva oroa sig över om de kan överleva en brand på grund av bristande tillgänglighet. Vi ska kunna vistas i byggnader utan att behöva oroa oss för vår säkerhet."

SDR välkomnar initiativ som appen på Green Hotell i Tällberg och uppmanar fler företag och offentliga platser att använda liknande lösningar. SDR vill inte att sådana anpassningar ska vara beroende av ideella insatser och egna initiativ, utan de bör vara en självklar del när man utformar och anpassar tillgängligheten.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Lägre förtroende för demokratiska val hos personer med funktionsnedsättning

9 november 2023

Foto: Adobe stock

Europaparlamentsvalet sker om åtta månader och enligt en rapport från Göteborgs universitet har personer med funktionsnedsättning lägre förtroende för demokratiska val i Sverige jämfört med den övriga befolkningen.

Rapporten kommer från SOM-institutet vid Göteborgs universitet. SOM står för Samhälle, Opinion och Medier, och är en oberoende undersökningsorganisation vid Göteborgs universitet. Resultatet i rapporten visar att det är 12 % skillnad i förtroende för demokratiska val mellan de som har och inte har funktionsnedsättning. Av de som har funktionsnedsättning har 75 % förtroende för demokratiska val medan de som inte har någon funktionsnedsättning har 87 %. Det innebär att de med funktionsnedsättning har 12 % mindre förtroende än de övriga.

De lägre förtroendeomdömena bland personer med funktionsnedsättning tyder på att de kan uppleva sämre förutsättningar att delta i val och andra demokratiska processer. Historiskt sett har personer med funktionsnedsättning deltagit i lägre grad i allmänna val. Detta kan bero på flera faktorer, inklusive bristande tillgänglighet i vallokaler, otillräcklig information och svårigheter att få rätt stöd vid röstningen.

En undersökning från Statistiska centralbyrån, SCB, som utfördes under de allmänna valen 2022 visade att valdeltagandet bland personer med funktionsnedsättning var 76 %, jämfört med 87 % bland den övriga befolkningen. En av tio sa att de saknade information om vallokalernas tillgänglighet som till exempel information på teckenspråk och önskade hjälp med att hitta till vallokalen. Dessutom upplevde var sjunde som röstade att tillgängligheten var dålig, med

klagomål på höga röstningsbord, små texter på valsedlarna, svårigheter att höra röstmottagarna, brist på teckenspråkstolkning och brist på sittplatser.

För att förbättra situationen arbetar Myndigheten för delaktighet, MFD, aktivt med kommunerna för att öka tillgängligheten i vallokaler. MFD har utvecklat en checklista för kommunernas valnämnder och en informationsfilm som ska öka medvetenheten om hur man kan öka tillgängligheten i vallokaler och bistå väljare med funktionsnedsättning. Målet är att förbättra tillgängligheten och uppmuntra fler personer med funktionsnedsättning att delta i det kommande Europaparlamentsvalet.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Högsta domstolen i Indien stödjer döva

9 november 2023

Foto: Adobe stock

Högsta domstolen i Delhi, Indien kritiserar utbildningsorganisationen Kendriya Vidyalaya Sangathan, KVS, för att de har exkluderat döva och hörselskadade personer från rekryteringsprocessen för lärartjänster. Högsta domstolen har tagit del av KVS rekryteringsannons som publicerades i december 2022. Chefsdomare Satish Chandra Sharma och domare Sanjeev Narula vid Högsta domstolen reagerade på KVS beslut att ignorera relevanta stadgar och myndighetsmeddelanden i sin annons.

Det nationella dövförbundet i Indien ifrågasatte annonsen och lämnade in en petition till Högsta domstolen. Petitionen gick igenom av Högsta domstolen som via chefsdomaren Satish uttryckte sin besvikelse samt undrade vad KVS har mot personer med hörselnedsättning. Satish berättade att han aldrig hade förväntat sig att KVS, en organisation han personligen hade kopplingar till, skulle agera på detta

sätt.

Efter att ha fått information om att rekryteringen redan genomförts, beslutade Högsta domstolen att uppmana KVS att följa statliga bestämmelser i lagen om rättigheter för personer med funktionsnedsättning som kräver att en viss andel av de anställda ska bestå av personer med funktionsnedsättningar. KVS ligger efter med att tillsätta personal till lediga tjänster och uppmanas därför att se till att dessa anställningar fyller andelen.

KVS försvarade sitt beslut med hänvisning till en intern kommitté som hade avrått från att anställa personer en specifik funktionsnedsättning. Högsta domstolen var dock av åsikten att KVS inte hade rätt att undanta personer med en specifik funktionsnedsättning från rekryteringen då ingen dispens tilldelats dem. Högsta domstolen markerade genom sin kritik att de stödjer inkludering och rättvisa för personer med hörselnedsättning. De markerar också att de anser att lagar och riktlinjer ska följas för att skydda de rättigheter som personer med funktionsnedsättningar har.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

13-åring tolkar åt sin döva föräldrar i Gaza

9 november 2023

Foto: BNN

I hjärtat av Gazaremsan, mitt i rasmassorna och röken från kriget, är 13-åriga Farah Abo Ziada tvungen att fungera som tolk till sin familj. Farahs familj är alla döva utom hon själv.

Farah står inför den svåra uppgiften att översätta krigets verklighet till teckenspråk så att hennes föräldrar och bror kan förstå det som sker under Israels intensiva bombningar mot Gaza. För att hennes familj ska få veta vad som händer följer

Farah nyheterna och översätter varje explosion, nyhetsrapport och varningar från grannar till teckenspråk. Trots att Farah kan teckenspråk och kan kommunicera med sin familj så har hon begränsningar, för det blir allt svårare då nya begrepp kontinuerligt uppstår i och med kriget. Farah försöker lära sig vad de betyder och hur de tecknas via sociala medier och får hjälp av sin mamma.

Farah är ett exempel på de bördor som krig lägger på barn. Hon och hennes 16-åriga bror har inte kunnat gå i skolan sedan konflikten bröt ut. Deras skola används nu som skydd för flyktingar. Farah och hennes familj bor hos sina farföräldrar tillsammans med cirka 150 andra släktingar i två trevåningshus.

Under krig är tillgång till information livsviktig för alla men tillgängligheten förbises ofta under kriget. Farahs familj är inte ensamma om att inte få information från samhället. I Gaza beräknas det finnas cirka 15 000 döva. Tillgång till internet och elektricitet är inte garanterat vilket leder till att döva är mer utsatta eftersom de då inte kan söka efter information på internet. Döva upplever oro över att fastna i bombade hus och inte kunna ropa efter hjälp eller missa viktig information.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

600 000 kr extra till Fritte

9 november 2023

Foto: Fritte

Tidigare har Örebro kommun kritiserats för att inte ge lika stora anslag till fritidsgården för teckenspråkiga, Fritte som till de andra fritidsgårdarna för hörande ungdomar i kommunen. Denna kritik har lett till att kommunen nu ökar sitt ekonomiska stöd till Scenit, som driver Fritte, med 600 000 kr.

Enligt ett pressmeddelande från Örebro kommun har kommunen beslutat att öka sitt bidrag till den teckenspråkiga fritidsgården Fritte. Fritidsgården kommer nu kunna ha två heltidsanställda.

Madelene Spinord Semenets, ordförande i Kultur- och fritidsnämnden, uttryckte sin glädje över beslutet och sade att de har arbetat för att skapa en mer hållbar situation för fritidsgården. Målet är att säkerställa en stabil och fungerande fritidsgård för döva och hörselskadade ungdomar. Kommunen har därför beslutat att finansiera en till heltidstjänst för att möta den ökande efterfrågan.

Vice ordförande i samma nämnd, Alexandra Royal, berättade att Fritte kommer stärkas upp med ytterligare en heltidstjänst enligt budgeten för 2024. Det har framkommit att fritidsgården har stora behov av en till tjänst på grund av ökad besöksfrekvens. Detta extra anslag kommer därför att säkerställa en högre kvalitet och stabilitet i verksamheten.

Fritte kommer nu utöver de två heltidsanställda även kunna ha minst tre personal per kväll, samt kunna genomföra aktiviteter under sommar och möjliggöra kombinationstjänster med andra verksamheter. På sikt kan detta även leda till fler heltidstjänster och ytterligare stabilitet.

Det är en gemensam övertygelse att Fritte är en viktig mötesplats för teckenspråkiga ungdomar i Örebro.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com